

KIELIOPPIA...

SUBSTANTIIVIEN JA ADJEKTIIVIEN TAIVUTUS

TAIVUTUSTAULUKOT

yksikkö	2
monikko	3
<u>Nominatiivi</u>	
substantiivien yksikkö ja monikko	4
adjektiivien yksikkö ja monikko	5
nominatiivin käyttö	6
poikkeuksellisia monikko muotoja	6
<u>Genetiivi</u>	
substantiivien yksikkö	7
substantiivien monikko	7
adjektiivien yksikkö	8
adjektiivien monikko	8
genetiivin käyttö	8
<u>Datiivi</u>	
yksikkö ja monikko, käyttö	11
<u>Akkusatiivi</u>	
yksikkö ja monikko, käyttö	14
<u>Instrumentaali</u>	
yksikkö ja monikko, käyttö	16
<u>Prepositionaali</u>	
yksikkö ja monikko, käyttö	19
<u>PRONOMINIEN TAIVUTUKSIA</u>	22

Substantiivien yksikkö, perustapaukset

	MASKULIINIT			FEMINIINIT			NEUTRIT	
	kova	pehmeä		kova	pehmeä		kova	pehmeä
N	дом	музей	гость	мама	тетя	площадь	окно	море
G	дома	музея	гостя	мамы	тети	площади	окна	моря
D	дому	музею	гостю	маме	тете	площади	окну	морю
A	eloton – N elollinen – G			маму	тетю	площадь	окно	море
I	домом	музеем	гостем	мамой	тетей	площадью	окном	морем
P	доме	музее	госте	маме	тете	площади	окне	море

ADJEKTIIVIT, yksikkö

	kova M	pehmeä M	kova F	pehmeä F	kova N	pehmeä N
N	красивый	синий	красивая	синяя	красивое	синее
G	красивого	синего	красивой	синей	красивого	синего
D	красивому	синему	красивой	синей	красивому	синему
A	eloton – N elollinen – G		красивую	синюю	красивое	синее
I	красивым	синим	красивой	синей	красивым	синим
P	красивом	синем	красивой	синей	красивом	синем

SUBSTANTIIVIEN SUKU, PEHMEÄ- JA KOVAVARTALOISET SUBSTANTIIVIT

	Maskuliinit	Feminiinit	Neutrit
Kovavartaloiset	Kovaan konsonanttiin päättyvät стол, врач	-а –loppuiset мам а, газет а	-о –loppuiset окн о
Pehmeävartaloiset	-ь ja -й –loppuiset гост ь, музе й	-ь ja -я –loppuiset двер ь, кухн я	-е –loppuiset мор е
HUOM!!!			
Maskuliineja tarkoittavat а- tai я- päätteiset sanat ovat suvultaan maskuliineja, mikä näkyy niihin liittyvissä adjektiiveissa, possessiivipronomineissa ja verbien menneen ajan muodoissa, mutta nämä sanat taipuvat kuten а- tai я- päätteiset feminiinit. Tällaisia maskuliineja ovat esim. папа, дядя, дедушка, Володя, Илья, Саша.			
Это мой папа.		Tämä on minun isäni.	
Дядя пришёл.		Setä tuli.	
Маленький Саша		Pikku Saša	

Substantiivien vartalo: yllä olevassa taulukossa sanan vartalo on erotettu pystyviivalla. Eri sijamuotojen päätteet liitetään vartaloon. Pehmeä- ja kovavartaloisille on omat päätteet.

SUBSTANTIIVIEN MONIKON PÄÄTTEET

	MASKULIINIT		FEMINIINIT		NEUTRIT	
	kova	pehmeä	kova	pehmeä	kova	pehmeä
yks N	театр	гость	мама	тетя	окно	море
mon N	театры	гости	мамы	тети	окна	моря
D	театрам	гостям	мамам	тетям	окнам	морям
A	eloton – mon.N elollinen – mon. G		eloton – mon.N elollinen – mon.G		окна	моря
I	театрами	гостями	мамами	тетями	окнами	морями
P	о театрах	о гостях	о мамах	о тетях	об окнах	о морях

SUBSTANTIIVIEN MONIKON GENETIIVI

MASKULIINIT			FEMINIINIT			NEUTRIT	
tav. konso- nant- teihin pääт.	muihin kon- sonanttei- hin pääтты- vät	ж, ч, ш, щ – пääттеiset; ь-пääттеiset	kova	pehmeä		kova	pehmeä
				я- пääт- teiset	ь- пääттеiset		
дом	музей	гость врач	мама	неделя	площадь	окно	учение
+ ОВ домов	Й ⇒ ЕВ музеев	+ ЕЙ врачей Ь ⇒ ЕЙ гостей	А ⇒ - мам	Я ⇒ Ъ недель	Ь ⇒ ЕЙ площадей	О ⇒ - окон	Е ⇒ - учений

ADJEKTIIVIEN MONIKON PÄÄTTEET

	kova vartalo	pehmeä vartalo
N	красивые	синие
G	красивых	синих
D	красивым	синим
A	eloton – N elollinen – G	
I	красивыми	синими
P	красивых	синих

[alkuun](#)

NOMINATIIVI

SUBSTANTIIVIT КТО? ЧТО?

SUBSTANTIIVIEN SUKU, PEHMEÄ- JA KOVAVARTALOISET SUBSTANTIIVIT

	Maskuliinit	Feminiinit	Neutrit
Kovavartaloiset	Kovaan konsonanttiin päättyvät стол, врач	-а –loppuiset мам а, газет а	-о –loppuiset окн о
Pehmeävartaloiset	-ь ja -й –loppuiset гост ь, музе й	-ь ja -я –loppuiset двер ь, кухн я	-е –loppuiset мор е
HUOM!!!			
<p>Maskuliineja tarkoittavat а- tai я-päätteiset sanat ovat suvultaan maskuliineja, mikä näkyy niihin liittyvissä adjektiiveissa, possessiivipronomeineissa ja verbien menneen ajan muodoissa, mutta nämä sanat taipuvat kuten а- tai я-päätteiset feminiinit. Tällaisia maskuliineja ovat esim. папа, дядя, дедушка, Володя, Илья, Саша.</p> <p>Это мой папа. Tämä on minun isäni. Дядя пришёл. Setä tuli. Маленький Саша Pikku Saša</p>			

Substantiivien vartalo: yllä olevassa taulukossa sanan vartalo on erotettu pystyviivalla. Eri sijamuotojen päätteet liitetään vartaloon. Pehmeä- ja kovavartaloisille on omat päätteet.

MONIKON NOMINATIIVI

MASKULIINIT			FEMINIINIT			NEUTRIT	
кова	пehmeä		кова	пehmeä		кова	пehmeä
билет	музей	гость	мама	тетя	площадь	окно	море
+ Ы билеты	Й ⇒ И музеи	Ь ⇒ И гости	А ⇒ Ы мамы	Я ⇒ И тети	Ь ⇒ И площади	О ⇒ А о́кна	Е ⇒ Я моря
HUOM!!!							
Oikeinkirjoitussääntö: kirjainten к, г, х, ш, ж, ч ja щ jälkeen tulee И , ei koskaan Ы .							

ADJEKTIIVIT **како́й, како́я, како́е, како́е?**

Yksikön nominatiivi:

MASKULIINIT		FEMINIINIT		NEUTRIT	
kova	pehmeä	kova	pehmeä	kova	pehmeä
-ЫЙ но́вый -ОЙ¹ большо́й молодо́й -ИЙ^{**} ру́сский² хоро́ший³	-ИЙ си́ний	-АЯ новая большая молодая русская хорошая	-ЯЯ синяя	-ОЕ новое большо́е молодо́е русское -ЕЕ хоро́шее³	-ЕЕ синее
HUOM!!					
¹ Painollisena maskuliinin päätte on -ОЙ молодóй					
² Oikeinkirjoitussääntö: kirjainten к, г, х, ш, ж, ч ja щ jälkeen tulee И , ei koskaan Ы . ру́сский, хоро́ший					
³ Lisäksi huomioi maskuliineissa ja neutreissa, että ässien ш, ж, ч, ц ja щ jälkeen päätte on - painottomana -ИЙ, -ЕЕ: хоро́ший хоро́шее (хоро́шая) - painollisena -ОЙ, -ОЕ: большо́й, большо́е (больша́я)					
Pehmeä vartaloisia ovat esim. seuraavat adjektiivit: вчера́шний (eilinen), се́годняшний (tämänpäiväinen), вече́рний (ilta-), утре́нный (aamu-), весе́нный (keväinen), ле́тний (kesäinen), осе́нный (syksyinen), зи́мний (talvinen), ра́нный (aikainen), по́здний (myöhäinen), после́дний (viimeinen)					

Monikon nominatiivi:

kova	pehmeä
но́вый	си́ний
-ЫЕ	-ИЕ
новые	синие
HUOM!!	
Oikeinkirjoitussääntö: kirjainten к, г, х, ш, ж, ч ja щ jälkeen tulee И , ei koskaan Ы . хоро́ший – хоро́шие большо́й – большо́е ру́сский – ру́ские	

NOMINATIIVIN KÄYTTÖ:

1. Subjekti ilmaistaan nominatiivilla
Ива́н у́чится. Ivan opiskelee.
2. Predikatiivi = быть (olla) + substantiivi nominatiivissa.
Ива́н **инженёр**. Ivan on insinööri.
3. Omistettava ”asia”, ns. myöntömuoto.
У нас есть **да́ча**. Meillä on kesämökki.
У нас есть **молоко́**? Onko meillä maitoa?

POIKKEUKSELLISIA MONIKKOMUOTOJA:

MASKULIINIT

Maskuliinit, painollinen **-á, -я́**

а́дрес – адреса́ (osoite)	бе́рег – берега́ (ranta)
бо́к – бока́ (kylki)	вече́р – вечера́ (ilta)
глаз – глаза́ (silmä)	го́лос – голоса́ (puheääni)
го́род – города́ (kaupunki)	дом – дома́ (talo)
лес – леса́ (metsä)	о́стров – острова́ (saari)
по́езд – поезда́ (juna)	но́мер – номера́ (numero, hotellihuone)
цвет – цвета́ (väri)	
ди́ректор – директора́ (johtaja)	до́ктор – доктора́ (tohtori)
ма́стер – мастера́ (mestari)	профе́ссор – профессора́ (professori)
сто́рож – сторожа́ (vartija)	учи́тель – учителя́ (opettaja)

HUOM!!

о́браз	образа́ (ikonit)	цвет (väri)	цвета́
	о́бразы (hahmot)	цветок (kukka)	цветы́

Eräsäännöllinen monikko

брат - братья	друг - друзья́	муж - мужья́
сын - сыновья́	стул - стулья́	лист - листься́

-анин, -янин päätteiset substantiivit:

- yksikössä taipuvat säännöllisesti

- monikossa **-ин** katoaa ja monikon nom. päätte on **-е**, genetiivi päätteetön

англичанин - англичане – англичан

датчанин - датчане - датчан

киевлянин - киевляне – киевлян

гражданин - граждане - граждан

крестьянин - крестьяне – крестьян

HUOM!!

господин (herra) - господа – господ хозяин (isäntä) - хозяйева - хозяев

Yksikön vartalo kova, monikon vartalo pehmeä:

сосед - соседи - соседей

чёрт - черти – чертей (piru)

человек - люди – людей

ребёнок – дети (lapsi)

NEUTRIT

Monikon nominatiivin pääte **-ья**

дерево - деревья – деревьев (puu)

крыло - крылья – крыльев (siipi)

Parillisia neutreja, pääte **-и**

ухо - уши – ушей (korva)

плечо - плечи – плеч (olkapää)

колени - колени – коленей (polvi)

HUOM!!!

облако - облака – облаков

чудо - чудеса – чудес

платье - платья – платьев

судно - суда – судов

ружьё - ружья – ружей

NEUTRIT tyypriä **имя**

имя - имена

время - времена

[alkuun](#)

GENETIIVI

Yksikön genetiivin muodostus **КОГО? ЧЕГО?**

MASKULIINIT			FEMINIINIT			NEUTRIT	
kova	pehmeä		kova	pehmeä		kova	pehmeä
дом	музей	гость	мама	тетя	площадь	окно	Море
+ А дома	Й ⇒ Я музея	Ь ⇒ Я гостя	А ⇒ Ы мамы	Я ⇒ И тети	Ь ⇒ И площади	О ⇒ А окна	Е ⇒ Я Моря

Monikon genetiivin muodostus

MASKULIINIT			
ж, ч, ш, щ -päätteiset	muihin kon- sonantteihin päätyvät	ь-päätteiset	й-päätteiset
врач	дом	гость	музей
+ ЕЙ врачей	+ ОВ домов	Ь ⇒ ЕЙ гостей	Й ⇒ ЕВ музеев

HUOM!!!

Ц-pääteisillä maskuliineilla pääte riippuu painosta, jos paino on:

- vartalolla, pääte on –ЕВ: мЕсяц – мЕсяцев
- päätteellä, pääte on –ОВ: отЕц – отцОв

FEMINIINIT				NEUTRIT		
kova	pehmeä			kova	pehmeä	
a-päät-teiset	я-päät-teiset	ь-päät-teiset	ия-lop-puiset	o-päät-teiset	e-päät-teiset	ие-lop-puiset
мама	неделя	площадь	станция	окно	солнце	здание
-А ⇒ -мам	-Я ⇒ -Ь недель	-Ь ⇒ -ЕЙ площадей	-ИЯ ⇒ -ИЙ станций	-О ⇒ -окон	-Е ⇒ -солнц	-ИЕ ⇒ -ИЙ зданий

ADJEKTIIVIT KAKOGO, KAKOJ, KAKOGO, KAKIX?

Yksikön genetiivi:

MASKULIINIT		FEMINIINIT		NEUTRIT	
kova	pehmeä	kova	pehmeä	kova	pehmeä
-ОГО нового	-ЕГО синего	-ОЙ новой	-ЕЙ синей	-ОГО нового	-ЕГО синего
HUOM!!					
Lisäksi huomioi, että ässien ш, ж, ч, ц ja щ jälkeen päätte on					
- painollisena –ОГО, -ОЙ: большОго, большОй, большОго)					
- painottomana –ЕГО, -ЕЙ: хорОшего, хорОшей, хорОшего)					

Monikon genetiivi:

kova НОВЫЙ	pehmeä синий
-ЫХ НОВЫХ	-ИХ синих
HUOM!!	
Oikeinkirjoitussääntö: kirjainten к, г, х, ш, ж, ч ja щ jälkeen tulee И, ei koskaan Ы.	

GENETIIVIN KÄYTTÖ:

1. Genetiivi ilmaisee:

a) Omistajaa

Это дом **отца**. Tämä on isän talo
 Это книга **Олега**. Tämä on Olegin kirja.

b) laatua:

Олег **маленького** роста. – Oleg on pienikokoinen.

c) toiminnan suorittajaa

Вопрос **Ивана** трудный. – Ivanin kysymys on vaikea.

d) toiminnan kohdetta

Мы начинаем строительство **дачи**. – Me aloitamme mökin rakentamisen.

e) määrää:

- lukusanojen **2 (два – М, N; две – F), 3, 4** kanssa yksikön genetiivi:

два брата	kaksi veljeä
две сестры	kaksi siskoä
24 минуты	24 minuuttia
- lukusanojen **5-20, 25-30, 35-40** jne. kanssa monikon genetiivi:

5 машин	5 autoa
27 апельсинов	25 appelsiinia
- sanojen **много, мало, сколько, несколько** kanssa (ainesanat yks. gen., muut mon. gen.):

много хлеба	paljon leipää
мало студентов	vähän opiskelijoita
- lukusanojen **оба (M, N), обе (F)** 'molemmat' kanssa (YKS. GEN!!!)

оба брата	molemmat veljet
обе книги	kumpikin kirja

f) vertailun kohdetta:

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| Москва больше Киева . | Moskova on Kiovaä suurempi. |
| Анна младше Нины . | Anna on Ninaa nuorempi. |

g) Joidenkin verbien kanssa objekti voi olla genetiivissä, jolloin merkitys on 'jonkin verran'.
Я попил **молока**. Join maitoa. (Vrt. Я выпил молоко. Join maidon.)

2. Kieltolauseet tyyppiä **кого/чего нет, кого/чего не было, кого/чего не будет**.

- | | |
|--------------------------------|--|
| У Игоря нет учебника . | Igorilla ei ole oppikirjaa. |
| В бане не было воды . | Saunassa ei ollut vettä. |
| Зимой у меня не будет отпуска. | Talvella minulla ei ole (ei tule olemaan) lomaa. |

3. Eräät verbit vaativat genetiiviä.

- Добиваться – добиться** – pyrkiä saavuttamaan, saavuttaa
Кононен добился чемпионства. Kononen saavutti mestaruuden.
- Достигать – достигнуть** – saavuttaa
Он достиг
- Желать – пожелать** – haluta, toivoa, toivottaa
Желаю Вам счастья – Toivotan Teille onnea.
- Бояться**
Я **боюсь экзамена**. – Pelkään tenttiä.

GENETIIVILLÄ JÄRJESTYVÄT PREPOSITIOT

БЕЗ		
1. "ilman"	Вы пришли без детей?	Tulitteko ilman lapsia?
2. Ilmaistaessa aikaa "vaille"	Сейчас без пяти шесть	Nyt on viittä vaille kuusi.
ДОЛЬ "pitkin"	Мы шли вдоль берега. Вдоль улицы растут деревья.	Kävelimme rantaa pitkin. Pitkin katua kasvoi puita.
ВМЕСТО "sijaan", "sijasta", "asemesta"	Вместо Игоря пришел Олег. Вместо спорта мы смотрели кино.	Igorin sijasta tuli Oleg. Urheilun sijasta me katsoimme elokuvan.
ВНЕ "ulkopuolella"	Вне города большие болота.	Kaupungin ulkopuolella on suuria soita.
ВНУТРИ "sisällä", "sisäpuolella"	Внутри коробки ничего не было.	Rasia sisällä ei ollut mitään.

ВОЗЛЕ "vieressä"	Мы стояли возле памятника.	Seisoimme muistomerkin vieressä.
ВОКРУГ "ympäriällä"	Вокруг школы парк.	Koulun ympärillä on puisto.
ДЛЯ "varten"	Для торта нужна и мука. Я купила это для тебя.	Kakkua varten tarvitaan myös jauhoja. Ostin tämän sinua varten.
ДО		
1. "asti", "saakka"	Наконец мы дошли до дачи. Я был у Олега до шести.	Lopulta pääsimme mökille saakka. Olin Olegilla kuuteen saakka.
2. "ennen"	До ужина мы играли в карты.	Ennen illallista pelasimme korttia.
ИЗ		
1. Osoittaa liikkeen suuntaa. Mistä? -sta, -stä	Он приехал из Москвы. Нина уже пришла из школы?	Hän saapui Moskovasta. Joko Nina tuli koulusta?
2. Osoittaa tietolähdetä.	Я узнал это из газеты.	Sain tietää tämän lehdestä.
3. Ilmaisee valmistusmateriaalia, ainetta	из дерева Я сделал сумку из кожи	Puusta Tein kassin nahasta
4. Ilmaisee osaa kokonaisuudesta	Один из студентов Некоторые из нас были там.	Yksi opiskelijoista Muutammat meistä olivat siellä.
ИЗ-ЗА		
1. "takaa"	Из-за дома	Talon takaa
2. Ilmaisee syytä "vuoksi", "tähten"	Нина не пошла в школу из-за температуры .	Nina ei mennyt kouluun kuumeen vuoksi.
КРОМЕ "paitsi", "lukuunottamatta"; "lisäksi", "ohella"	Все кроме Олега тут. Кроме футбола я люблю и хоккей.	Kaikki paitsi Oleg ovat täällä. Jalkapallon lisäksi pidän jääkiekosta.
МИМО "ohi", "sivuitse"	Мы ехали мимо школы.	Ajoimme koulun ohi.
ОТ		
1. Ilmaisee paikkaa (keneltä tai kenen luota?)	Это письмо от брата . Я пришел от Олега .	Tämä kirje on veljeltä. Tulin Olegin luota.
2. Ilmaisee välimatkaa.	От Москвы до Киева 850 км.	Moskovasta Kiovaan on 850 km.
3. Eri ilmaisuissa:	Лекарство от гриппа Недалеко от + gen. Далеко от + gen.	Flunssalääke Lähellä jtkn Kaukana jstkn
4. Ilmaisee syytä	Смеяться от радости Кричать от боли	Nauraa ilosta Huutaa kivusta
5. Eräiden verbien kanssa	Отказываться – отказаться от + Gen. Отставать – отстать от + Gen.	Kieltäytyä Jäädä jälkeen
ОКОЛО		
1. "Vieressä", "luona"	Мы стояли около магазина .	Seisoimme kaupan vieressä.
2. "noin", "lähes"	Я приду около двух . У меня около ста пластинок .	Tulen noin kahdelta. Minulla on noin sata levyä.
ПОСЛЕ "jälkeen"	После уроков мы пошли домой.	Oppituntien jälkeen lähdimme kotiin.
ПРОТИВ "vastapäätä", "vastaan"	Против школы библиотека. Я не против этого.	Koulua vastapäätä on kirjasto. En ole sitä vastaan.
СРЕДИ		
«Keskuudessa», "joukossa"	Среди гостей были и русские .	Vieraiden joukossa oli myös venäläisiä.

У	
1. Ilmaisee omistajaa	У Олега есть новая машина . Olegilla on uusi auto. У тебя есть время.
2. "luona", "vieressä"	Игорь стоял у двери . Igor seisoi oven vieressä. Я была у Олега . Olin Olegin luona.
3. Eräiden verbien yhteydessä. Брать – взять – ottaa Просить – попросить – pyytää Спрашивать – спросить – kysyä Покупать – купить – ostaa	Я взял у Анны книгу. Otin Annalta kirjan. Я попросил у Анны книгу. Pyysin Annalta kirjan. Она спросила у меня , где мама. Hän kysyi minulta, missä äiti on. Олег купил у Саши гитару. Oleg osti Sašalta kitaran.
С	
1. Ilmaisee suuntaa (mistä pois, -lta, -ltä, -sta, -stä)	Отец приехал с завода . Isä tuli tehtaalta. Мы уже пришли со стадиона . Me tulimme jo stadionilta. Возьми бумаги со стола . Ota paperit pöydältä.
2. Ilmaisee aikaa (mistä lähtien)	С утра мы сидели на уроках. Olimme tunneilla aamusta alkaen. С семи часов я была дома. Seitsemästä lähtien olin kotona.
3. Ilmaisuissa	Переводить с финского на русский Kääntää venäjältä suomeen

[alkuun](#)

DATIIVI

DATIIVIN MUODOSTUS:
substantiivien yksikkö КОМУ? ЧЕМУ?

MASKULIINIT			FEMINIINIT			NEUTRIT	
kova	pehmeä		kova	pehmeä		kova	pehmeä
дом	музей	гость	Мама	тетя	площадь	окно	море
+ У дому	Й ⇒ Ю музею	Ь ⇒ Ю гостю	А ⇒ Е Маме	Я ⇒ Е тете	Ь ⇒ И площади	О ⇒ У окну	Е ⇒ Ю морю

substantiivien monikko:

kova	pehmeä
дом мама окно	музей гость тетя площадь море
-АМ	-ЯМ
домам мамам окнам	музеям гостям тетям площадям морям

ADJEKTIIVIT

Yksikön datiivi:

MASKULIINIT		FEMINIINIT		NEUTRIT	
kova	pehmeä	kova	pehmeä	kova	pehmeä
-ОМУ новому	-ЕМУ синему	-ОЙ новой	-ЕЙ синей	-ОМУ новому	-ЕМУ синему
HUOM!!					
Lisäksi huomioi, että ässien ш, ж, ч, ц ja щ jälkeen päätte on					
- painollisena –ОМУ, -ОЙ: больш <u>О</u> му, больш <u>О</u> й, больш <u>О</u> му)					
- painottomana –ЕМУ, -ЕЙ: хор <u>О</u> шему, хор <u>О</u> шей, хор <u>О</u> шему)					

Monikon datiivi:

kova НОВЫЙ	Репмеä СИНИЙ
-ЫМ НОВЫМ	-ИМ СИНИМ
HUOM!!	
Oikeinkirjoitussääntö: kirjainten к, г, х, ш, ж, ч ja щ jälkeen tulee И, ei koskaan Ы.	

ДАТИВИН KÄYTTÖ

1. Datiivilla ilmaistaan:

a) ihmistä (asiaa, esinettä), jolle jotakin annetaan, sanotaan, toimitetaan, kirjoitetaan, tehdään yms.

Я сделал подарок маме. – Tein lahjan äidille.

Анна ничего не говорила Лене. – Anna ei puhunut mitään Lenalle.

b) ikää.

Игорю два года. – Igor kaksivuotias.

Москве 650 лет. – Moskova 650 vuotta vanha.

2. Datiivia käytetään persoonattomissa lauseissa:

a) sanojen надо, нужно, можно, нельзя, необходимо kanssa:

Мне надо идти. – Minun pitää mennä.

Тебе нельзя курить! – Sinä et saa polttaa!

e) olotilaa ilmaisevien adverbien kanssa, esim., весело (hauskaa), скучно (ikävä), холодно (kylmä), жарко (kuuma):

Нам трудно работать. – Meidän oli vaikea työskennellä.

Детям было весело. Lapsilla oli hauskaa.

c) persoonattomien –ся –verbien kanssa:

Мне хочется идти домой.

d) sanojen жаль (sääli), пора (on aika), лень (ei huvita, laiskottaa):

Мне пора идти домой.

Олегу была лень пойти в школу.

e) ne-alkuisten pronomien ja adverbien kanssa:

Ему некогда отдыхать. Hänellä ei ole aikaa levätä.

Олегу не с кем гулять. Olegilla ei ole ketään kenen kanssa ulkoilla.

3. Eräiden verbien kanssa:

Помогать – помочь – auttaa

Иван помогает **Лене** делать уроки. – Ivan auttaa Lenaa läksyjen teossa.

Мешать – помешать – häiritä, haitata

Олег, ты мешаешь **Анне**. – Oleg, sinä häiritset Annaa.

Учить – научить – opettaa

Вера учила **Игоря** рисованию. – Vera opetti Igoria piirtämään (piirtämistä).

Радоваться – iloita

Мы радовались **победе** Парвиайнена. – Iloitsimme Parviaisen voitosta.

DATIIVILLA JÄRJESTYVÄT PREPOSITIOT

К		
1. Ilmaisee suunnan "luo", "koh-ti"		
2. Ilmaisee aikaa (mihin mennessä)	Я буду дома к вечеру .	Olen iltaan mennessä kotona.
3. Eräät sanonnat	К счастью К сожалению	Onneksi Valitettavasti
4. Eräiden verbien kanssa: готовиться – подготовиться – valmistautua привыкать ¹ – привыкнуть ¹ – tottua приближаться ¹ – приблизиться ² – lähestyä обращаться ¹ – обратиться ² – kääntyä jkn puoleen	Я готовился к экзамену . В Африке он привык к жаре .	Valmistauduin tenttiin Afrikassa hän tottui helteeseen.
ПО		
1. Ilmaisee paikan, jota pitkin liikutaan	Мы ходили по улицам .	Kävelimme katuja pitkin.
2. Ilmaisee tietynä aikana toistuvasti tapahtuvaa toimintaa.	По вторникам я играю в теннис.	Pelaan tennistä tiistaisin.
3. osoittaa ammattia, erikois-alaa	Он учитель по химии . Экзамен по русскому языку Учебник по математике.	Hän on kemian opettaja. Venäjän tentti Matematiikan oppikirja
4. Osoittaa keinon, millä jokin asia välitetään	Я получила письмо по почте . Я слушала музыку по радио . Мы говорили по телефону .	Sain kirjeen postitse. Kuuntelin musiikkia radiosta. Puhuimme puhelimessa.
5. "jkn mukaan, perusteella"	По расписанию автобус идет в шесть. Все идет по плану .	Aikataulun mukaan bussi menee kuudelta. Kaikki menee suunnitelman mukaisesti.
Благодаря "ansioista"	Благодаря твоей помощи я сдал экзамен.	Sinun apusi ansiosta sain tentin läpi.

AKKUSATIIVI

AKKUSATIIVIN MUODOSTUS:

Yksikkö:

MASKULIINIT				FEMINIINIT			NEUTRIT	
ELOLLISET taipuvat kuten genetiivis- sä		ELOT- TOMAT eivät taivu					eivät taivu	
kova	pehmeä		kovat	kova	pehmeä		kova	pehmeä
Иван	герой	Гость	дом, музей	мама	тетя	площадь	окно	море
+ A Ивана	Й ⇒ Я героя	Ь ⇒ Я гостя	ei taivu дом, музей	A ⇒ У маму	Я ⇒ Ю тетю	EI TAIVU площадь	окно	море

SUBSTANTIIVIEN MONIKON AKKUSATIIVI

ELOLLISET = MONIKON GENETIIVI

ELOTTOMAT = MONIKON NOMINATIIVI

АДЪЕКТИИВТ

Yksikön akkusatiivi:

MASKULIINIT			FEMINIINIT		NEUTRIT
Elottomat	Elolliset		kova	pehmeä	Nominatiivin kal- tainen
Nominatiivin kaltainen	kova	pehmeä	новая	синий	
новый синий	-ОГО нового	- ЕГО синего	-УЮ новую	-ЮЮ синюю	новое, синее

Monikon akkusatiivi:

ПÄÄСАНАН МУКАISEСТИ

ELOLLISET = MONIKON GENETIIVI

ELOTTOMAT = MONIKON NOMINATIIVI

АККУСАТИИВИН КÄΥТТÖ

Akkusatiivilla ilmaistaan:

- suora objekti
Анна люблю **Ивана**.
Я читала **газету**.
- kuljettu välimatka tai aika, jonka kuluessa jotain tapahtuu
Мы были в Москве **целую неделю**.
Весь день я читала.
- hinta tai paino.
Пластинка стоила **рубль**.
Эта книга стоит **одну марку**.

АККУСАТИIVILLA JÄRJESTYVÄT PREPOSITIOT

В		
1. Ilmaisee liikkeen suuntaa. Minne?	Лена идет в школу Я еду во Владивосток .	Lena on menossa kouluun. Mene Vladivostokiin.
2. Ilmaisee aikaa (viikonpäiviä ja tunteja)	Я была у вас в среду . Я буду дома в четыре часа .	Olin teillä keskiviikkona. Tulen kotiin neljältä.
3. Toistuvuutta ilmaisevissa aikaa tarkoittavissa sanonnoissa tyyppiä: раз в день (неделю, месяц, год)	Я звоню маме раз в день Я играю в теннис раз в неделю .	Soitan äidille kerran päivässä. Pelaan tennistä kerran viikossa.
4. Eräiden verbien kanssa: играть ¹ – pelata верить ² – uskoa	Я играю в теннис . Ты веришь в бога ?	Pelaan tennistä. Uskotko Jumalaan?
НА		
1. Osoittaa suuntaa. Mihin?	Мы едем на стадион .	Olemme menossa stadionille.
2. Ilmaisee aikaa. Kuinka pitkäksi aikaa? Milloin?	Я еду туда на неделю . На следующий день он пришел.	Menen sinne viikoksi. Hän tuli seuraavana päivänä.
ЗА		
1. Ilmaisee suuntaa. Minne?	За дом За стол	Talon taakse Pöydän ääreen (pöytään)
2. Ilmaisee toimintaa jonkun puolesta.	Я сделаю это за тебя!	Teen sen puolestasi!
3. Eräiden verbien kanssa: (по)благодарить – kiittää (за)платить – maksaa продавать – продать – myydä покупать – купить	Благодарю за комплимент . Ты уже заплатила за книгу ? Я купил книгу за 10 рублей . Я продал машину за одну марку .	Kiitän kohteliaisuudesta. Joko maksoit kirjan? Ostin kirjan 10 ruplalla. Myin auton yhdellä markalla.
4. Ilmaisee aikaa. Minkä ajan kuluessa?	Я написал книгу за неделю . Он приготовил обед за час .	Kirjoitin kirjan viikossa. Hän valmisti lounaan tunnissa.
ПОД Ilmaisee suuntaa. Minkä alle.	Поставь коробку под стол .	Laita laatikko pöydän alle.
ЧЕРЕЗ		
'yli'	через улицу через площадь	Tien yli Aukio yli
'läpi, kautta'	через коридор	Käytävän läpi
'kuluttua'	Мы приедем через неделю . Я буду через час .	Saavumme viikon kuluttua. Tulen tunnin kuluttua.
ПРО Puhumista ja ajattelua tarkoittavien verbien yhteydessä. Vastaa о + prep.	Я говорил про Москву .	Puhuin Moskovasta.

INSTRUMENTAALI

INSTRUMENTAALIN MUODOSTUS:

MASKULIINIT			FEMINIINIT			NEUTRIT	
kova	pehmeä		kova	pehmeä		kova	pehmeä
дом ¹	музей ²	гость ²	мама ³	тетя ⁴	площадь	окно	море
+ OM домом	Й ⇒ EM музеем	Ь ⇒ EM гостем	А ⇒ ОЙ мамой	Я ⇒ ЕЙ тетей	Ь ⇒ ЪЮ площадью	О ⇒ OM окном	Е ⇒ EM морем
HUOM!!!							
<p>1 Konsonanttien ш, ж, ч, ц ja щ jälkeen päätte on painottomana –ем муж - с мужем</p> <p>2 Jos paino on päätteellä, se on muodossa –ём словарь – со словарём</p> <p>3 Konsonanttien ш, ж, ч, ц ja щ jälkeen päätte on painottomana –ей Натáша – с Натáшей</p> <p>4 Jos paino on päätteellä, se on muodossa –ёй семья – с семьёй</p>							

substantiivien monikko:

kova	pehmeä
дом мама окно	музей гость тётя площадь море
-АМИ домами мамами окнами	-ЯМИ музеями гостями тётями площадями морями

ADJEKTIIVIT

Yksikön instrumentaali:

MASKULIINIT		FEMINIINIT		NEUTRIT	
kova	pehmeä	kova	pehmeä	kova	pehmeä
-ЫМ новЫм	-ИМ синИм	-ОЙ новОЙ	-ЕЙ синЕЙ	-ЫМ новЫм	-ИМ синИм
<p>Lisäksi huomioi feminiineissä, että ässien ш, ж, ч, ц ja щ jälkeen päätte on</p> <ul style="list-style-type: none"> - painollisena -ОЙ: большОй, - painottomana -ЕЙ: хорОшей 					

Monikon instrumentaali:

kova НОВЫЙ	pehmeä синий
-ЫМИ НОВЫМИ	-ИМИ синими
HUOM!!	
Oikeinkirjoitussääntö: kirjainten к, г, х, ш, ж, ч ja щ jälkeen tulee И , ei koskaan Ы .	

INSTRUMENTAALILLA KÄYTTÖ:

1. Instrumentaalilla ilmaistaan:

- väline, jolla jokin asia suoritetaan, eli instrumentti
Саша пишет **карандашом**, а Лена – **ручкой**. Saša kirjoittaa lyijykynällä ja Lena kirjoittaa kuulakärkikynällä.
- suorittamista
Виктор говорил **громким голосом**. – Viktor puhui kovalla äänellä.
- kulkuväline, jolla matka kuljetaan.
Мы ехали в Москву **поездом**. – Menimme Moskovaan junalla.
Мы ездили на дачу **машиной** Олега. – Me kävimme mökillä Olegin autolla.

2. Eräiden adjektiivien kanssa: **доволен** (-ьна, -ьны – tyytyväinen), **богатый** (rikas), **бедный** (köyhä)

Доволен работой
богата лесами
беден нефтью

3. Eräiden verbien kanssa:

быть – olla

Он был **хорошим футболистом**. – Hän oli hyvä jalkapalloilija.

Он будет **врачом**. – Hänestä tulee lääkäri.

***стать (стан|у, -ет, ут)** – tulla jkskin

Лена стала **учителем**. – Lenasta tuli lääkäri.

Лена станет **учителем**. – Lenasta tulee lääkäri.

работа|ть1 – työskennellä

Олег работает **переводчиком**. – Oleg työskentelee tulkkina.

явля|ться1 – olla

Сергей является **хорошим специалистом**. – Sergei on hyvä asiantuntija.

интересова|ться1 – olla kiinnostunut

Я интересуюсь **музыкой**. – Olen kiinnostunut musiikista.

занима|ться1 – заняться (займусь, -ётся, -утся) – opiskella, harrastaa, ryhtyä

Сеппо занимается **музыкой**. – Seppo harrastaa musiikkia.

Я занимаюсь **математикой** в университете. – Opiskelen matikka yliopistossa.

боле|ть1 – заболеть – sairastaa – sairastua

Я болею **гриппом**. Sairastan flunssaa.

владе|ть1 – овладеть – hallita, omaksua, osata

Иван владеет **финским языком**. – Ivan osaa suomea.

увлека|ться1 – увлечься (увлекусь, увлечётся, увлекутся) – harrastaa, olla kiinnostunut

Дочка увлекается **хоккеем**. Tytär harrastaa jääkiekkoa.

любова|ться1 – ihailla

Анна любит **картиной** Репина. – Anna ihailee Repinin taulua.

гордиться2 (горжусь, гордится, -яется) – olla ylpeä

Папа гордится **дочкой**. – Isä on ylpeä tyttärestä.

руководить2 (-жу, -дит, дят) – ohjata, johtaa
Инженер Иванов руководит **работой**. – Ins. Ivanov johtaa työtä.

INSTRUMENTAALILLA JÄRJESTYVÄT PREPOSITIOT

ЗА		
1. Takana, ääressä	Машина за домом . Они сидели за столом . Дача за городом .	Auton on talon takana. He istuivat pöydän ääressä. Mökki on maalla (kaupungin takana).
2. ”mennä, tulla hakemaan jtk”, liikeverbien yhteydessä)	Анна пошла в магазин за хлебом . За мной пришли.	Anna meni hakemaan leipää kaupasta. Minua tultiin hakemaan.
МЕЖДУ		
1. Välissä, välillä - ilmaisee paikkaa - ilmaisee aikaa	Кiosk между школой и библиотекой. Я приду между двумя и тремя.	Kioski on koulun ja kirjaston välissä. Tulen kello kahden ja kolmen välillä.
2. Joukossa, keskuudessa kesken.	Между друзьями .	Ystävien kesken
НАД		
1. ’yläpuolella, yllä’	Над столом – лампа.	
2. Eräiden verbien kanssa: думать над – miettiä, pohtia работать над – työskennellä jkn parissa смеяться над – nauraa pilkata	Я буду думать над этим . Мы работали над новым планом . Они смеялись надо мной!	Minä mietin tätä. Me työskentelimme uuden suunnitelman parissa. He nauroivat minulle!
ПЕРЕД		
1. ’edessä’	Перед школой площадь.	Koulun edessä on aukio.
2. ’ennen, juuri ennen’	Перед началом Перед Новым годом	Ennen alkua Uuden vuoden edellä.
ПОД ’alla’	Под столом лежит собака.	Pöydän alla makaa koira.
С		
1. ’kanssa’	Я сидел с Ниной .	Istuin Ninan kanssa.
2. ’kera, kanssa’	Я люблю чай с лимоном . Я хочу бутерброд с икрой .	Pidän teestä sitruunan kera. Haluan kaviaarivoileivän (voileivän kaviaarin kera).
3. Ilmaisee ominaisuutta.	Девушка с длинными волосами . Мужчина с усами .	Pitkätukkainen tyttö. Viiksekäs mies
4. Osoittaa tapaa	С радостью С удовольствием	Ilomielin Mielihyvin
5. Eri verbien yhteydessä:	здороваться с дедушкой прощаться с бабушкой подружиться с Игорем	Tervehtiä isoisää Hyvästellä mummi Ystävystyä Igoriin
6. Eräissä sanonnoissa:	Вместе с мамой Рядом с братом Поздравлять с Новым годом	Yhdessä äidin kanssa Veljen vieressä Onnitella Uuden vuoden johdosta

PREPOSITIONAALI

PREPOSITIONAALIN MUODOSTUS:

MASKULIINIT			FEMINIINIT			NEUTRIT	
kova	pehmeä		kova	pehmeä		kova	pehmeä
дом	музей	гость	мама	тетя	площадь	окно	море
+ E доме	Й ⇒ E музее	Ь ⇒ E госте	А ⇒ E маме	Я ⇒ E тете	Ь ⇒ И площади	О ⇒ E окне	Е ⇒ E море

HUOM!!!

-ИЙ, ИЯ, -ИЕ –päätteiset sanat saavat päätteen -ИИ.

санаторий ⇒ о санатории
станция ⇒ о станции
предприятие ⇒ о предприятии

HUOM!!

Vastattaessa kysymykseen 'Где? Missä?' eräillä maskuliineilla yksikön prepositionaalin päätte on –y, näissä tapauksissa paino siirtyy aina päätteelle (joissain harvinaisissa tapauksissa päätte saa muodon –ю, esim. край – в краю, seutu – seudulla).

Esim. мост – на мосту (silta – sillalla)

Muita tällaisia sanoja ovat

- prepositio **В**: глаз (silmä), год (vuosi), круг (piiri), лоб (otsa), лес (metsä), мозг (aivot), нос (nenä), порт (satama), пруд (lampi), рот (suu), ряд (rivi), сад (puutarha), снег (lumi), угол (nurkka), шкаф (kaappi), Крым (Krimi)

- prepositio **НА**: берег (ranta), бок (kylki), век (merkityksessä 'elinikä'), край (reuna), лёд (jää; на льду – jäällä), мост (silta), нос (nenä), пол (lattia), снег (lumi), угол (merkityksessä 'kadunkulma'), шкаф (kaappi), Дон (Don-joki).

Päätettä '**У**' käytetään siis vastattaessa kysymykseen '**ГДЕ?**', mutta vastattaessa kysymykseen '**О ЧЁМ**' käytetään päätettä '**Е**':

Мы были в Крыму – Olimme Krimillä. Они говорил о Крыме – Hän puhui Krimistä.

Substantiivit, prepositionaali, monikko:

kova	pehmeä		
дом мама окно	музей	гость	тётя море
-АХ	-ЯХ		
домах мамах окнах	музеях площадях	гостях	тётях морях

ADJEKTIIVIT

Yksikön prepositionaali:

MASKULIINIT		FEMINIINIT		NEUTRIT	
kova	pehmeä	kova	pehmeä	kova	pehmeä
-ОМ НОВОМ	-ЕМ СИНЕМ	-ОЙ НОВОЙ	-ЕЙ СИНЕЙ	-ОМ НОВОМ	-ЕМ СИНЕМ
HUOM!!					
Lisäksi huomioi, että ässien ш, ж, ч, ц ja щ jälkeen päätte on					
- painollisena –ОМ, -ОЙ: большОм, большОй, большОМ)					
- painottomana –ЕМ, -ЕЙ: хорОшем, хорОшей, хорОшем)					

Adjektiivit: monikon prepositionaali:

kova НОВЫЙ	pehmeä СИНИЙ
-ЫХ НОВЫХ	-ИХ СИНИХ
HUOM!!	
Oikeinkirjoitussääntö: kirjainten к, г, х, ш, ж, ч ja щ jälkeen tulee И, ei koskaan Ы.	

PREPOSITIONAALIA KÄYTETÄÄN VAIN PREPOSITIOIDEN KANSSA.

В		
1. Ilmaisee paikkaa. Missä? (-ssa, -ssä)	Анна живёт в Москве.	Anna asuu Moskovassa.
2. Ilmaisee aikaa (kuukausi, vuosi, elämänvaihe)	Мы были в Швеции в мае. Анна окончила университет в 1996-ом году. В молодости Иван работал в баре.	Olimme Ruotsissa toukokuussa. Anna valmistui yliopistosta vuonna 1996. Nuoruudessa(an) Ivan oli töissä baarissa.
3. Ilmaisee vaateetusta.	Олег пришел в черном костюме.	Ivan tuli mustassa puvussa.
4. Eräiden verbien kanssa:	Я купил эту книгу в Москве. Я забыла сумку в автобусе. Ты взял книги в библиотеке? Я нуждаюсь в помощи. Я читал о Игоре в журнале. Олег помогал в работе.	Ostin tämän kirjan Moskovasta. Unohdin laukun bussiin. Otitko kirjat kirjastosta. Tarvitsen apua. Luin Igorista lehdestä. Oleg auttoi työssä.
НА		
1. Ilmaisee paikkaa. Missä? (us. -lla, -llä)	Иван лежит на диване. Папа работает на заводе. Мы были на собрании.	Ivan makaa sohvalla. Isä työskentelee tehtaalla. Olimme kokouksessa.

2. Osoittaa kulkuneuvoa. Millä?	Я ехал на велосипеде . Мы ездили в Киев на поезде .	Ajoin polkupyörällä. Kävimme Kiovassa junalla.
3. Ilmaisee aikaa.	Это было на этой неделе . На каникулах дети много читали.	Se oli tällä viikolla. Lomalla lapset lukivat paljon.
4. Eräissä sanonnoissa:	Вы говорите на русском языке ? Мы разговаривали на финском языке . Иван играл на гитаре . Игорь женился на Лене .	Puhutteko venäjää? Keskustelimme venäjäksi. Ivan soitti kitaraa. Igor meni naimisiin Lenan kanssa.
О, ОБ (а-, о-, у-, и-, э-alkuisten sanojen edellä) Ilmaisee puhumisen, kirjoittamisen, ajattelemisen yms. kohteen mm: Говорить – сказать – sanoa Разговаривать – keskustella Сообщать – сообщить – ilmoittaa Спрашивать – спросить – kysyä Думать – ajatella Мечтать – haaveilla Знать – tietää Помнить – muistaa	Учитель говорил о Москве . Он рассказывал об экзамене . Игорь мечтал о Лене . Ты ничего не знаешь о Лене ? Учитель спрашивал обо мне ?	Opettaja puhui Moskovasta. Hän kertoi tentistä. Igor haaveili Lenasta. Tiedät mitään Lenasta. Kyselikö opettaja minusta?
ПРИ		
1. 'aikana, hallitessa'	Это было при Петре Первом .	Se oli Pietari Suuren (ensimmäisen) aikoihin.
2. 'jnkn läsnäollessä'	При мне он не говорил об этом деле.	Minun läsnäollessa hän ei puhunut tästä asiasta.

alkuun

PRONOMINIT

Persoonapronomininit

N	Я	ты	он	она	оно	мы	вы	они
G	меня́	тебя́	его́	её́	его́	нас	вас	их
D	мне	тебе́	ему́	ей	ему	нам	вам	им
A	меня́	тебя́	его	её́	его́	нас	вас	их
I	со мной	с тобо́й	с ним	с ней	с ним	с на́ми	с ва́ми	с ни́ми
P	обо мне	о тебе́	о нём	о ней	о нём	о нас	о вас	о них

HUOM! Jos kolmannen persoonan pronominiinien (он, она, оно, они) edessä on preposition pronominin eteen tulee H, esim. к нему, с ней, для них.

POSSESSIIVIPRONOMINIT noudattavat pääsanana sukua, lukua ja sijamuotoa.

Я	мой, моя́, моё, мо́й
ты	твой, твоя́, твоё, тво́й
он	его́
она	её́
оно	его́
мы	наш, на́ша, на́ше, на́ши
вы	ваш, ва́ша, ва́ше, ва́ши
они	их

ТАИВУС.

ЕГО, ЕЁ, ЕГО, ИХ eivät taivu. Твой taipuu kuten мой, ваш kuten наш.

N	мой, моё	моя́	мо́й	наш, на́ше	на́ша	на́ши
G	моего́	моёй	мо́их	на́шего	на́шей	на́ших
D	моему́	моёй	мо́им	на́шему	на́шей	на́ших
A	мой, моё моего́	мою́	мо́й мо́их	наш, на́ше на́шего	на́шу	на́ши на́ших
I	мо́им	моёй	мо́ими	на́шим	на́шей	на́шими
P	моём	моёй	мо́их	на́шем	на́шей	на́ших

[alkuun](#)